



KINO | 12.09. - 16.09.



Dessine-moi la liberté... Dans « Caricaturistes - Fantassins de la démocratie », une douzaine de caricaturistes parlent de leur métier. Avant-première mardi à l'Utopolis Belval.

extra

National Theatre Live:  
A Streetcar Named Desire

By Tennessee Williams.  
Directed by Benedict Andrews.  
With Gillian Anderson, Ben Foster and  
Vanessa Kirby. 180'.

Utopia, Tu. 20h.  
Utopolis Belval, Tu. 20h.

Ivan auf einer Betriebsfeier schwer alkoholisiert einen Seitensprung hatte, wurde schwanger und steht jetzt kurz vor der Entbindung. Völlig konsterniert fährt er Richtung London, um bei der Geburt seines dritten Kindes dabei zu sein. Während Ivan weiter Richtung London fährt, versucht er durch mehrere Telefonate mit seiner Familie, seinen Kollegen und Bekannten zu retten, was zu retten ist ...

**The November Man**  
USA 2014 von Roger Donaldson.  
Mit Pierce Brosnan, Olga Kurylenko  
und Luke Bracey. 120'. O.-Ton, fr. +  
nl. Ut. Ab 16.

Utopolis Belval, So. 19h30.

Top-Agent Peter Devereaux, Code-Name „November Man“, hat sich nach seinem letzten Fall in den verdienten Ruhestand in die Schweiz begeben. Doch das Idyll währt nicht lange: Peters ehemaliger Chef beordert seinen besten Mann zurück in den Dienst, denn wie es scheint, wurde die CIA von einem Maulwurf infiltriert. Peter soll die Zeugin Alice Fournier beschützen und den Komplott aufdecken, dessen Zielscheibe auch sein eigenes Leben ist - ein Killer wurde auf den Agenten angesetzt.

**3 Coeurs**  
F 2014 de Benoît Jacquot.  
Avec Benoît Poelvoorde, Charlotte  
Gainsbourg et Chiara Mastroianni.  
106'. V.o. A partir de 6 ans.

**Utopia, sa. 19h.**  
Dans une ville de province, une nuit, Marc rencontre Sylvie alors qu'il a raté le train pour retourner à Paris. Ils errent dans les rues jusqu'au matin, parlant de tout sauf d'eux-mêmes, dans un accord rare. Quand

vorpremiere

**Caricaturistes - Fantassins  
de la démocratie**  
F/B/I 2014 documentaire de Stéphanie  
Valloatto. 106'. V.o., s.-t. fr.  
A partir de 6 ans.

Utopolis Belval, ma. 20h.

Douze caricaturistes défendent la démocratie en s'amusant, avec comme seule arme un crayon, au risque de leur vie. Ils sont français, tunisienne, russe, mexicain, américain, burkinabé, chinois, algérien, ivoirien, vénézuélienne, israélien et palestinien.

**Locke**  
USA/GB 2014 von Steven Knight.  
Mit Tom Hardy, Ruth Wilson und  
Olivia Colman. 90'. O.-Ton, fr. + nl. Ut.  
Ab 12.

Utopolis Belval, Fr. 21h30.

Ivan Locke hat alles, wovon er je träumte. Doch am Abend vor seinem bislang größten Job bekommt er im Auto einen Anruf, der alles zu zerstören droht. Die Frau, mit der

xxxx = excellent  
xxx = bon  
xx = moyen  
x = mauvais

**Commentaires:**  
da = David Angel  
lc = Luc Caregari  
cat = Karin Enser  
lm = Raymond Klein  
ft = Florent Toniello  
avt = Anina Valle Thiele  
rw = Renée Wagener  
dw = Danièle Weber

**Multiplex:**  
**Luxembourg-Ville**  
Utopolis  
Utopia (pour les réservations du  
soir : tél. 22 46 11)

**Esch/Alzette**  
CinéBelval

**Luxembourg-Ville**  
Cinémathèque

## FILMKRITIK

KINO | 12.09. - 16.09.



Photographie impeccable pour « Winter Sleep » dans des intérieurs somptueux.

NURI BILGE CEYLAN

# A moi la Palme !

Florent Toniello

**Après deux Grands Prix et un Prix de la mise en scène à Cannes, le réalisateur turc Nuri Bilge Ceylan a atteint cette année la consécration avec « Winter Sleep ». Le film est habilement troussé, mais convaincra moins le spectateur que les jurés.**

Il a tout pour lui, Aydin. Ex-acteur à la retraite, il délègue la gestion de ses biens immobiliers à un homme de main tout en se consacrant à la rédaction hebdomadaire d'un éditorial sarcastique pour une feuille de chou de sa région, la Cappadoce, au centre de l'Anatolie. Il tente bien, avec mollesse, de se lancer dans l'aventure d'une monographie sur le théâtre turc ; mais la gestion de son hôtel, charmant repaire troglodytique où les touristes japonais s'aventurent même en hiver, est une excellente excuse pour la procrastination. Sa femme, Nihal, est jeune et belle. Sa soeur, qui vit avec le couple depuis un divorce douloureux, le conseille sur ses choix éditoriaux et partage avec lui le goût des discussions longues et argumentées. Il entretient les meilleurs rapports avec son voisin paysan, et ne dédaigne pas de goûter à sa liqueur artisanale.

Oui, Aydin a tout pour lui en apparence. Mais la belle mécanique de sa vie va se gripper à l'occasion d'une vitre cassée. Cette vitre, c'est celle de sa voiture, atteinte par le projectile d'un enfant dont il a fait saisir la famille à cause d'arriérés de loyer. La

confrontation qui s'ensuit entre son employé et le père du gamin va déclencher une suite d'événements qui vont le faire changer de perspective sur une vie qu'il croyait bien réglée.

Nuri Bilge Ceylan a du talent, il faut le reconnaître. Si les premiers plans, magnifiques, de ce petit coin de Cappadoce où se déroule l'action laissent présager un film aux extérieurs somptueux, il arrive à en priver le spectateur presque immédiatement pour privilégier l'intimité des dialogues et une réalisation au couteau faite de champs et contrechamps. Tout comme la respectabilité d'Aydin en prendra vite un coup au fur et à mesure qu'on découvre le personnage et son complexe de supériorité maladroit (il n'a pas eu la Palme, lui...). Quelques respirations en extérieur, comme cette scène de capture d'un cheval sauvage ou une virée à la chasse, font passer la pilule sans difficulté. On ne s'ennuie pas pendant les trois heures et seize minutes que dure ce septième long métrage du réalisateur turc.

Cependant, l'habileté seule ne peut rendre un film inoubliable. A la longue, la virtuosité des dialogues prend un caractère verbeux et les relations tendues entre mari et femme ou entre frère et soeur, peu à peu dévoilées, ne parviennent pas à piquer la curiosité. Qu'est-ce qui a bien pu se passer entre Aydin et Nihal pour qu'une telle tension persiste ? La

réponse n'est qu'esquissée et, franchement, ça n'est guère frustrant. On assiste en somme à un spectacle d'une rigoureuse beauté formelle, sans parvenir à ressentir une véritable empathie pour les personnages, pourtant joués avec conviction, voire brio (mention spéciale pour l'imam obséquieux incarné par Serhat Kılıç). Ce qui pourrait être une représentation théâtrale magistrale, en hommage à Tchekov que le réalisateur cite à l'envi comme source d'inspiration, se perd et se dilue sur un grand écran qui réclame plus que du verbiage.

« Winter Sleep » est à ce jour le film du cinéaste qui a le mieux marché dans son pays : 250.000 spectateurs turcs... sur une population de 74 millions d'habitants. Le film est donc délibérément formaté pour le festival de Cannes et un public international « averti » ; d'où sa récompense suprême sur la Croisette, acclamée par une certaine critique qui multiplie les références élogieuses à Antonioni, Angelopoulos ou Bergman. Une récompense suprême qui sonne quelque peu le glas de son authenticité... On pardonnera donc aisément à ceux qui, n'étant pas cinéphiles purs et durs, feront l'impasse sur le pinacle du cru cannois 2014.

A l'Utopia.

Marc prend le premier train, il donne à Sylvie un rendez-vous, à Paris, quelques jours après. Ils ne savent rien l'un de l'autre. Sylvie ira à ce rendez-vous et Marc, par malheur, non. Il la cherchera et trouvera une autre, Sophie, sans savoir qu'elle est la soeur de Sylvie.

## A Most Wanted Man

USA/GB/D 2014 von Anton Corbijn. Mit Philip Seymour Hoffman, Robin Wright und Vicky Krieps. 122'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopolis Kirchberg, Fr. 21h30.

Issa Karpov schlägt sich illegal nach Hamburg durch. Zuflucht findet der russisch-stämmige Tschetschene in der islamischen Gemeinde der Hansestadt. Doch nach einiger Zeit fällt der mysteriöse Gast zunehmend auf. Schließlich verdichten sich die Intrigen um seine Person, in die immer mehr Leute mit hineingezogen werden. Auch der Leiter einer geheimen deutschen Spionageeinheit, Günther Bachmann, hat bereits ein Auge auf Karpov geworfen und beobachtet akribisch alle Vorkommnisse.

## Bodybuilder

F 2014 de Roschdy Zem. Avec Vincent Rottiers, Yolin François Gauvin et Marina Foïs. 104'. V.o. A partir de 6 ans.

Utopia, di. 19h.

A Lyon, Antoine, vingt ans, s'est mis à dos une bande de petites frappes à qui il doit de l'argent. Fatigués de ses trafics en tous genres, sa mère et son grand frère décident de l'envoyer à Saint-Etienne chez son père, Vincent, qu'il n'a pas revu depuis plusieurs années. A son arrivée, Antoine découvre que Vincent tient une salle de musculation, qu'il s'est mis au culturisme et qu'il se prépare intensivement pour un concours de bodybuilding. Les retrouvailles entre le père et le fils, que tout oppose, sont difficiles et tendues.

## Elle l'adore

F 2013 de Jeanne Herry. Avec Sandrine Kiberlain, Laurent Lafitte et Pascal Demolon. 104'. V.o. A partir de 6 ans.

Utopia, ve. 21h.

Muriel est esthéticienne. Elle est bavarde, un peu menteuse, elle aime raconter des histoires souvent farfelues. Depuis 20 ans, Muriel est aussi la première fan du chanteur à succès Vincent Lacroix. Avec ses chansons et ses concerts, il occupe presque toute sa vie. Lorsque, une

## KINO | 12.09. - 16.09.

nuit, Vincent sonne à la porte de Muriel, sa vie bascule. Elle est entraînée dans eine histoire qu'elle n'aurait pas osé inventer.

### Hector and the Search for Happiness

CDN/D 2014 von Peter Chelsom.  
Mit Simon Pegg, Rosamund Pike und Toni Collette. 119'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopolis Kirchberg, So. 19h30.

Der leicht exzentrische, aber liebenswerte Psychiater Hector hat kein leichtes Leben. Obwohl er alles gibt, werden seine Patienten einfach nicht glücklich. Auch ist er sich nicht sicher, ob seine Beziehung zu Freundin Clara auf einem wirklich festen Fundament steht. So kommt der Tag, an dem Hector sein Leben grundsätzlich ändert. Er packt seinen Rucksack und geht auf die Suche nach dem wahren Glück. Ausgerüstet mit einer Menge Mut und geradezu kindlicher Neugier verlässt der Sinnsucher London und stürzt sich ins Abenteuer.

### Kaguyahime no monogatari

(Le conte de la princesse Kaguya)  
J 2014 film d'animation d'Isao Takahata. 137'. V.o., s.-t. fr. + nl.

Utopia, ma. 19h.

Kaguya, la « princesse lumineuse », est découverte dans la tige d'un bambou par des paysans. Elle devient très vite une magnifique jeune femme que les plus grands princes convoitent : ceux-ci vont devoir relever d'impossibles défis dans l'espoir d'obtenir sa main.

### Sin City: A Dame to Kill For

USA 2014 von Frank Miller und Robert Rodriguez. Mit Eva Green, Josh Brolin und Jessica Alba. 102'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

Utopolis Belval, Fr. 19h30.

Utopolis Kirchberg, Sa. 19h30.

Und wieder bricht die Nacht an in Basin City, so schwarz und undurchdringlich, dass sich nur die Mutigsten auf die Straße trauen. Dwight muss daran denken, was er alles verbockt hat und was er dafür geben würde, noch einmal von vorne anfangen zu können. Dann tritt seine schöne Ex-Freundin Ava auf den Plan. Sie brach ihm einst das Herz, als sie mit einem anderen verschwand. Nun bittet sie ausgerechnet ihn um Hilfe. Ihr Ehemann Damien Lord misshandelt sie brutal, lässt sie durch seinen skrupellosen Chauffeur Manute überwachen.

### The Trip to Italy

GB 2014 von Michael Winterbottom.  
Mit Steve Coogan, Rob Brydon und Rosie Fellner. 108'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopia, Fr. 19h.

Nach „The Trip“ sind Rob und Steve zurück, aber diesmal sind sie nicht in der ländlichen Gegend ihres Heimatlandes unterwegs, sondern reisen durch Italien, weil sie für eine Zeitung auf literarischen Spuren Ligurien und andere Landstriche des malerischen Mittelmeerlandes besuchen sollen.

### Tu veux ou tu veux pas

F 2014 de Tonie Marshall.  
Avec Sophie Marceau, Patrick Bruel et André Wilms. 87'. V.o.  
A partir de 12 ans.

Utopolis Belval, sa. 19h30.

Utopolis Kirchberg, ve. 19h30.

Lambert, sex addict repent, tente de se racheter une conduite en devenant... conseiller conjugal. Abstinenter depuis plusieurs mois, la situation se complique lorsqu'il recrute une assistante, la séduisante Judith, dont la sexualité débridée va très vite mettre ses résolutions à rude épreuve.

## programm

### A Thousand Times Good Night

NEW (Tusen ganger god natt)  
IRL/N/S 2014 von Erik Poppe.  
Mit Juliette Binoche, Nikolaj Coster-Waldau und Eve Macklin. 111'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Für „Sin City: A Dame to Kill For“ haben Comicauteur Frank Miller und Trash-Regisseur Robert Rodriguez ihre Zusammenarbeit fortgesetzt - Vorpremiere am Freitag im Utopolis Belval und am Samstag im Utopolis Kirchberg.



Utopia, Fr. 16h30 + 19h30,  
Sa. 16h30 + 19h,  
So. - Di. 16h30 + 21h15.

Rebekka befindet sich immer an den gefährlichsten Orten der Welt. Der Grund liegt darin, dass sie Kriegsphotografin ist. Doch als die Sorge um ihr Leben in der Familie immer größer wird, muss sie sich entscheiden ...

### Boyhood

USA 2014 von Richard Linklater.  
Mit Patricia Arquette, Ellar Coltrane und Ethan Hawke. 165'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Le Paris, So. 20h30.

Orion, Mo. 20h.

Prabbeli, Di. 20h.

Starlight, Fr. 21h, So. 19h.

Sura, Sa. 20h30.

Utopia, Fr. 21h15, Sa. 21h30,  
So. 13h45 + 18h30, Mo. 21h,  
Di. 13h45.

Utopolis Kirchberg, Di. 11h30.

Das Leben des sechsjährigen Mason Jr. wird auf den Kopf gestellt, als seine Mutter Olivia mit ihm und seiner Schwester Samantha in ihre Heimat Texas zurückkehrt, um noch einmal das College zu besuchen. Dort bekommen die Kinder immerhin auch ihren Vater Mason Sr., der seit der Scheidung kaum für sie da gewesen ist, wieder öfter zu Gesicht. Mason Jr. muss sich mit seiner neuen Lebenssituation arrangieren. Doch die Männergeschichten von Olivia sorgen immer wieder für Probleme.

\*\*\* Sans doute le projet le plus fou du cinéma de ces dernières décennies, le film vaut chaque minute de ses presque trois heures de longueur. (lc)

### Clouds of Sils Maria

CH/D/F 2014 d'Olivier Assayas.  
Avec Juliette Binoche, Kristen Stewart, Chloë Grace Moretz. 124'.  
V.o. angl., s.-t. fr. + nl.  
A partir de 6 ans.

Utopia, Fr. 16h30, Sa. + So. 16h30 + 21h30, Mo. 15h45, Di. 15h45 + 18h45.

A dix-huit ans, Maria Enders a connu le succès au théâtre en incarnant Sigrid, jeune fille ambitieuse et au charme trouble qui conduit au suicide une femme plus mûre, Helena. Vingt ans plus tard, on lui propose de reprendre cette pièce, mais cette fois de l'autre côté du miroir, dans le rôle d'Helena...

\*\*\* Visuellement très simple et organisé, intellectuellement exigeant, « Clouds of Sils Maria » est à la hauteur de son titre ; comme les nuages qui traversent la vallée, ce film est le reflet de la vie (d'artiste) dans laquelle tout est opaque, jamais vraiment défini, insaisissable et éphémère. (Esther Fernandes Villela)

### Dawn of the Planet of the Apes

USA 2014 von Mat Reeves.  
Mit Gary Oldman, Keri Russell und Andy Serkis. 127'. Ab 12.

Kursaal, Di. 20h (dt. Fass.).

Prabbeli, 3D: Fr. 18h (dt. Fass.).

Starlight, 3D: Di. 20h30 (dt. Fass.).

Utopolis Kirchberg, 3D:  
Fr., Mo. + Di. 12h + 22h, Sa. 22h  
(O.-Ton, fr. + dt. Ut.).

Zehn Jahre sind vergangen, seit ein freigesetztes Virus den Großteil der Menschheit ausgerottet hat. Der übrig gebliebene Rest haust in Ruinen und lebt ein zurückgezogenes Leben im Untergrund. Eine Expedition in die Wälder, angeführt von Malcolm, trifft auf das von Caesar angeführte Affenvolk. Malcolm und Ellie erwirken ein Friedensabkommen mit Caesar, das jedoch von kurzer Dauer ist.

### Dead Poets Society

REPRISE USA 1990 von Peter Weir.  
Mit Ethan Hawke, Robin Williams und Robert Sean Leonard. 128'.  
O.-Ton, fr. Ut. Ab 6.

Kinosch, Fr. 20h.

Todd Anderson kommt zu Beginn des Schuljahres 1959 an die traditionsbewusste Welton Academy, ein konservatives Internat für Jungen im US-Bundesstaat Vermont. Der schüchterne Todd besitzt keinerlei Selbstvertrauen und steht völlig im Schatten seines älteren Bruders, der einer der besten Absolventen der Schule war. Ebenfalls neu an der



KINO | 12.09. - 16.09.

# Programm in den regionalen Kinos ...

## BETTEMBOURG / LE PARIS

Boyhood  
Fading Gigolo  
Guardians of the Galaxy  
Ladri di biciclette  
Lola auf der Erbse  
The Expendables 3

## DIEKIRCH / SCALA

Die Biene Maja - Der Kinofilm  
Guardians of the Galaxy  
Lola auf der Erbse  
Magic in the Moonlight  
Planes: Fire & Rescue  
The Expendables 3

## DUDELANGE / STARLIGHT

Boyhood  
Dawn of the Planet of the Apes  
Die Biene Maja - Der Kinofilm  
Fading Gigolo  
Guardians of the Galaxy  
Les vacances du Petit Nicolas  
Lola auf der Erbse  
Lucy  
Magic in the Moonlight  
Planes: Fire & Rescue  
Qu'est-ce qu'on a fait au bon Dieu ?  
Rico, Oskar und die Tieferschatten  
The Expendables 3

## ECHTERNACH / SURA

Boyhood  
Die Biene Maja - Der Kinofilm  
Fading Gigolo  
Guardians of the Galaxy  
Lola auf der Erbse  
Lucy  
Magic in the Moonlight  
Qu'est-ce qu'on a fait au bon Dieu ?

## ESCH / ARISTON

Die Biene Maja - Der Kinofilm  
Guardians of the Galaxy  
Hercules

## ESCH / KINOSCH

Dead Poets Society  
Good Morning Vietnam

## GREVENMACHER / CINÉMAACHER

Fading Gigolo  
The Expendables 3

## MONDORF / CINÉ WAASSERHAUS

Die Biene Maja - Der Kinofilm  
Guardians of the Galaxy  
Hercules  
Planes: Fire & Rescue  
The Expendables 3

## RUMELANGE / KURSAAL

Dawn of the Planet of the Apes  
Die Biene Maja - Der Kinofilm  
Guardians of the Galaxy  
Hercules  
Into the Storm  
Lucy  
Planes: Fire & Rescue  
Rico, Oskar und die Tieferschatten  
The Expendables 3

## TROISVIERGES / ORION

Boyhood  
Fading Gigolo  
Lola auf der Erbse  
Qu'est-ce qu'on a fait au bon Dieu ?  
Sex Tape  
The Expendables 3

## WILTZ / PRABELLI

Boyhood  
Dawn of the Planet of the Apes  
Die Biene Maja - Der Kinofilm  
Guardians of the Galaxy  
Les vacances du Petit Nicolas  
Lola auf der Erbse  
Lucy  
Magic in the Moonlight  
Planes: Fire & Rescue

Schule ist der Englischlehrer John Keating, selbst einst Schüler von Welton. Sein Unterricht verblüfft die Schüler schon in der ersten Stunde.

## Deliver Us from Evil

USA 2014 von Scott Derrickson.  
Mit Eric Bana, Édgar Ramírez und Olivia Munn. 119'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopolis Belval, Fr. - So. 21h30, Di. 20h30.

Utopolis Kirchberg, Fr. - Di. 22h, Sa. auch 24h.

Ralph Sarchie vom New Yorker Police Departement hat die Finsternis des Verbrechens auf den Straßen der südlichen Bronx kennen gelernt. Er wird auf eine Reihe von Verbrechen angesetzt, die so unerklärlich wie brutal sind. Zu allem Überfluss hat er auch noch mit privaten Problemen in der Beziehung zu seiner Frau und deren Tochter zu kämpfen. Um Licht ins Dunkel der Ermittlungen zu bringen, tut sich Sarchie mit dem unkonventionellen Priester Mendoza zusammen, der auch vor dem Einsatz von Exorzismus nicht zurückschreckt.

## Die Biene Maja - Der Kinofilm

**NEW** D/AUS, Animationsfilm von Alexs Stadermann und Simon Pickard. 78'. O.-Ton.

Ariston, Fr. 14h30, Sa., So. + Di. 15h, 3D: Fr. - So. + Di. 16h30.

Ciné Waasserhaus, Fr. - So. 14h + 15h30, Di. 15h + 16h30.

Kursaal, Fr. 15h15, So. 15h, Di. 14h + 15h30.

Prabbeli, 3D: Sa. 17h, Di. 14h30.

Scala, 3D: Sa. 14h30, So. 17h.

Starlight, 3D: Fr. + So. 14h, Sa. 16h, Mo. 15h.

Sura, 3D: Fr. + So. 16h.

Utopolis Belval, Fr. - Di. 14h30 + 17h.

Utopolis Kirchberg, Fr., Mo. + Di. 12h + 14h, Sa. + So. 14h, 3D: Fr. - Di. 17h.

Die Biene Maja widersetzt sich allen Regeln des Bienenstocks und bringt die Ordnung der Arbeitsgesellschaft mit ihrem Entdeckergeist mächtig durcheinander. Als eines Tages das Gelee Royale gestohlen wird verdächtigt die königliche Ratgeberin Gunilla nicht nur die Hornissen, sondern erklärt Maja zu deren Verbündeter. Aber so leicht gibt sich die mutige kleine Biene nicht geschlagen.

## Doktorspiele

D 2014 von Marco Petry.  
Mit Merlin Rose, Oliver Korittke und Ella Maria Gollmer. 96'. O.-Ton. Ab 12.

Utopolis Belval, Fr. 14h30, 17h + 19h30, Sa. 14h30, 17h + 22h, So. 14h30 + 17h, Mo. 14h30, 17h + 20h15, Di. 14h30 + 17h.

Utopolis Kirchberg, Fr., So. + Di. 17h + 22h, Sa. + Mo. 14h30, 17h + 22h, Sa. auch 0h15.

Der 16-jährige Andi wird zu Beginn der Sommerferien von seinem heimlichen Schwarm Katja auf eine Party eingeladen. Die junge Frau ist jedoch in Bobby verliebt, dessen Unterleib, wie Andi aus dem gemeinsamen Gruppen-Duschen nach dem Fußball-Training weiß, einige beeindruckende Attribute vorzuweisen hat.

## Enemy

CDN/E 2014 von Denis Villeneuve.  
Mit Jake Gyllenhaal, Mélanie Laurent und Sarah Gadon. 90'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopolis Kirchberg, Fr. - Di. 19h30.

Geschichtsprofessor Adam führt ein karges, langweiliges Leben zwischen Vorlesungen, Korrekturen und lieblosem Sex mit Freundin Mary. Doch eines Tages macht er in einem alten Independentfilm eine erstaunliche Entdeckung: Er sieht einen Schauspieler, der ihm exakt gleicht. Nachdem er den Gedanken an seinen Doppelgänger nicht loswird, fasst Adam den Entschluss, ihn aufzuspüren und herauszufinden, was es mit ihm auf sich hat. Siehe Filmflop S. 19.

## Fading Gigolo

USA 2014 von und mit John Turturro.  
Mit Woody Allen und Sharon Stone. 90'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Cinémaacher, Mo. 19h.

Le Paris, Sa. 20h30.

Orion, Di. 20h.

Starlight, Fr. + Sa. 19h, So. 16h, Mo. 20h45, Di. 18h30.

Sura, So. 18h15.

Die mittellosen Freunde Fioravante und Murray haben eine geniale Geschäftsidee: Murray vermittelt seinen Kumpel an seine Hautärztin Dr. Parker, die zusammen mit ihrer Geliebten Selima einen flotten Dreier ausprobieren möchte. Um also ihren Buchladen vor dem finanziellen Ruin zu bewahren, tauchen beide als „Bongo“ und „Virgil“ in die Welt der Prostitution ab, wobei Murray für die Organisation der Treffen zuständig ist und Fioravante den feurigen Liebhaber gibt.

www.astm.lu

d'solidarité:  
de geste, deen zielt !

CCPL IBAN LU76 1111 0099 9096 0000

**astm**  
ACTION SOLIDARITE TIERS MONDE

## KINO | 12.09. - 16.09.

✖ La quatrième occasion pour Turturro de se retrouver à la fois devant et derrière la caméra n'a malheureusement pas complètement réussi. (lc)

**Gemma Boveri**

**NEW** F 2014 d'Anne Fontaine. Avec Fabrice Luchini, Gemma Arterton et Jason Flemyng. 99'. V.o. A partir de 6 ans.

**Utopia, ve. 14h, 17h15 + 19h, sa. + di. 14h, 17h15 + 19h30, lu. 14h, 17h15 + 21h30, ma. 14h, 17h + 21h45.**

Martin est un ex-bobo parisien reconverti plus ou moins volontairement en boulanger d'un village normand. De ses ambitions de jeunesse, il lui reste une forte capacité d'imagination, et une passion toujours vive pour la grande littérature, celle de Gustave Flaubert en particulier. On devine son émoi lorsqu'un couple d'Anglais, au nom étrangement familier, vient s'installer dans une fermette du voisinage.

**Good Morning Vietnam**

**REPRISE** USA 1998 de Barry Levinson. Avec Robin Williams, Forest Whitaker, Thung Than Tran. 121'. V.o., s.-t. fr. A partir de 12 ans.

**Kinosch, Sa. 20h.**

1965, Saigon. Un nouveau disc-jockey débarque au Vietnam pour animer la radio des forces armées et distraire les soldats. Son ton frais et irrévérencieux le rend vite populaire chez les militaires.

**Guardians of the Galaxy**

USA 2014 Animationsfilm von James Gunn. Mit Chris Pratt, Zoe Saldana und Dave Bautista. 122'. Ab 12.

Zwei Snobs auf der Suche nach gutem Essen in Italien: „The Trip to Italy“ von Michael Winterbottom verspricht kulinarischer Hochgenuss ummantelt von seichter Komödie. Vorpremiere am Freitag im Utopia.



**Ariston, Fr. - So. + Di. 18h (dt. Fass.).**

**Ciné Waasserhaus, Fr. - So. 18h45, Mo. 17h30 (dt. Fass.).**

**Kursaal, Sa. 16h30, So. 20h30 (dt. Fass.).**

**Le Paris, 3D: Fr. 20h30 (dt. Fass.).**

**Prabbeli, 3D: So. 20h (dt. Fass.).**

**Scala, 3D: Sa. + Mo. 20h (dt. Fass.).**

**Starlight, 3D: Fr. 18h45, Sa. + So. 16h, Mo. + Di. 18h30 (dt. Fass.).**

**Sura, 3D: Sa. 18h15, Di. 20h30 (dt. Fass.).**

**Utopolis Belval, Fr. + So. 21h45, Sa. 21h30, Di. 20h15 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), Fr. + So. 14h + 19h, Sa. 14h, 16h30 + 19h, Mo. 14h, 16h30 + 20h, Di. 14h + 16h30 (dt. Fass.), ve. + di. 16h30 (v. fr.).**

**Utopolis Kirchberg, 3D: Fr. - Di. 14h, 17h, 19h30 + 22h (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), Fr. - Di. 14h30 + 17h (dt. Fass.).**

Peter Quill, der als Kind von Außerirdischen entführt wurde, hält sich für den größten Outlaw der Galaxie und nennt sich hochtrabend Star-Lord. Doch nachdem er eine geheimnisvolle Kugel gestohlen hat, steckt er plötzlich so richtig im Schlamassel, wird er das Opfer einer unerbittlichen Kopfgeldjagd. ✖✖✖ Atemberaubend in Szene gesetztes und mit reichlich packendem Humor gespicktes 3D-Weltraum-Aktionspektakel, das die Zuschauer förmlich an den Kinosessel fesselt. (cat)

**Hercules**

USA 2014 von Brett Ratner. Mit Dwayne Johnson, John Hurt und Ian McShane. 98'. Ab 16.

**Ariston, Fr. - So. + Di. 20h15 (dt. Fass.).**

**Ciné Waasserhaus, Fr. + So. 21h, Di. 19h45 (dt. Fass.).**

**Kursaal, Fr. 20h30, Sa. 18h45 (dt. Fass.).**

**Utopolis Belval, Fr. + So. 19h30 + 22h, Sa. 19h30, Mo. 20h30 (O.-Ton, fr. + dt. Ut.), Fr. - Di. 17h (dt. Fass.).**

**Utopolis Kirchberg, 3D: Fr., Sa., Mo. + Di. 16h30 + 19h30, So. 16h30 + 22h (O.-Ton, fr. + dt. Ut.), Fr., So. + Di. 14h30 (dt. Fass.).**

Trotz seiner göttlichen Abstammung und seiner außergewöhnlichen Stärke führt Hercules ein Leben voller Entbehrungen. Wegen einer verbotenen Liebe zum Sklaven gemacht musste er zwölf Aufgaben erfüllen, bevor er frei kam. Mit fünf Mitstreitern zieht er durch die Lande - und für die beste Bezahlung als Söldner in den Kampf. Schließlich bekommt er einen Auftrag, der sein Leben auf Erden für immer verändern wird.

**Hippocrate**

F 2014 de Thomas Lilti. Avec Vincent Lacoste, Rêda Kateb et Jacques Gamblin. 102'. V.o. A partir de 6 ans.

**Utopolis Kirchberg, sa. - ma. 19h.**

Benjamin va devenir un grand médecin, il en est certain. Mais pour son premier stage d'interne dans le service de son père, rien ne se passe comme prévu. La pratique se révèle plus rude que la théorie. La responsabilité est écrasante, son père est aux abonnés absents et son collègue interne, Abdel, est un médecin étranger plus expérimenté que lui. Benjamin va se confronter brutalement à ses limites, à ses peurs, celles de ses patients, des familles, des médecins, et du personnel.

**How to Train Your Dragon 2**

USA 2014, Animationsfilm von Dean DeBlois. 102'. Ab 6.

**Utopolis Belval, Fr. - Di. 14h (dt. Fass.).**

**Utopolis Kirchberg, Sa. + Mo. 14h30 (O.-Ton, fr. + dt. Ut.), Fr. - Di. 14h (dt. Fass.).**

Die Wikinger auf der Insel Berk haben sich mit den wilden Drachen, die einst die Dörfer unsicher machten, angefreundet. Hicks, der von seinem Vater in die Rolle des neuen Häuptlings gedrängt wird, erforscht auf Erkundungsflügen die weite Welt - natürlich auf dem Rücken von Drache Ohnezahn.

**If I Stay**

**NEW** USA 2014 von R.J. Cutler. Mit Chloë Grace Moretz, Mireille Enos und Liana Liberato. 106'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

**Utopolis Belval, Fr. - So. 14h, 16h30, 19h + 21h30, Mo. + Di. 14h, 16h30 + 20h30.**

**Utopolis Kirchberg, Fr., Mo. + Di. 12h, 14h, 16h30, 19h + 21h30, Sa. + So. 14h, 16h30, 19h + 21h30, Sa. auch 24h.**

Mia Hall muss sich zwischen Karriere und Liebe entscheiden. Soll die hochbegabte Cellistin ein Musikstudium an der Juilliard School aufnehmen? Für ihre große Liebe Adam, den Sänger einer aufstrebenden Indie-Rockband, bliebe dann keine Zeit mehr. Doch dann wird ein unbeschwerter Familienausflug durch einen Unfall zu einem alles verändernden Einschnitt. Einige bange Stunden bleibt offen, ob die junge Frau ihre Verletzungen überleben wird. Schließlich fällt sie ins Koma.

**Into the Storm**

USA 2014 von Steven Quale. Mit Sarah Wayne Callies, Richard Armitage und Jeremy Sumpter. 89'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

**Kursaal, Fr. 18h45.**

In kürzester Zeit jagen mehrere Tornados über die Kleinstadt Silverton hinweg und richten erheblichen Schaden an. Doch das Schlimmste steht den Einwohner noch bevor. Die gehen jedoch sehr unterschiedlich mit dieser beunruhigenden Ankündigung um: Die meisten suchen Schutz in Häusern und Kellern, doch eine kleine Gruppe macht sich in der Hoffnung das perfekte Foto schießen zu können auf die Jagd nach dem Hurrikan, der die vielen Tornados ausgelöst hat.

**Jimmy's Hall**

USA 2014 von Ken Loach. Mit Barry Ward, Simone Kirby et Andrew Scott. 109'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

**Utopia, Fr. - So. 14h30 + 19h, Mo. 14h + 21h45, Di. 14h + 21h.**

Jimmy, der die letzten zehn Jahre im amerikanischen Exil verbracht hat, kehrt nach Hause zurück - zum Entzücken seiner Mutter und vieler anderer Bewohner der abgelegenen Gegend, aber auch zum Gram einiger rechtspopulistischer Bewohner und des örtlichen Priesters. War es doch Jimmy, der damals, bevor er fliehen musste, eine Gemeindehalle eröffnete in der jeder willkommen war. Und zwar nicht nur zum Tanzen, sondern auch zum kostenlosen Unterricht in

KINO | 12.09. - 16.09.

verschiedenen Künsten. Spaß und Bildung in Eigenregie und ganz ohne die Kirche? Das ist ja ... das ist ja ... Kommunismus!

✖✖ Jimmy ist ein tragischer Held, ein echter Loach-Held der Arbeiterklasse: warmherzig und voller Lebensfreude und Gerechtigkeitsempfinden. Damit hat Loach seinem Filmgenre, ob gewollt oder nicht, ein Denkmal gesetzt. (avt)

### Kis uykusu

(Winter Sleep) T/F/D 2014 von Nuri Bilge Ceylan. Mit Haluk Bilginer, Melisa Sözen und Demet Akbag. 196'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Utopia, Fr. + Sa. 13h45, So. 21h, Mo. 13h45 + 18h15.

Der pensionierte Schauspieler Aydin betreibt ein kleines Hotel in der Einsamkeit Zentralanatoliens. Hier lebt er gemeinsam mit seiner Frau, von der er sich emotional komplett distanziert hat, und seiner Schwester. In der Stille gibt es viel Zeit zum Nachdenken, was unter den Beteiligten zu Konflikten führt ... Voir article p. 14.

### Ladri di biciclette

REPRISE (Le voleur de bicyclette) I 1948 de Vittorio De Sica.

Avec Lamberto Maggiorani et Enzo Staiola. 88'. V.o., s.-t. fr.

Le Paris, ma. 20h.

Un ouvrier se voit offrir une place de colleur d'affiches qui le sauvera de la misère. Il lui faut pour cela acheter une bicyclette. Il vend tout ce qui est vendable et acquiert son vélo ; on le lui vole. Accompagné de son petit

garçon, il se met à la recherche de son voleur et de sa bicyclette. Mais il se heurte alors à l'égoïsme, à la malveillance et à l'indifférence.

### Les combattants

F 2014 de Thomas Cailley. Avec Adèle Haenel, Kévin Azaïs et Antoine Laurent. 98'. V.o. A partir de 12 ans.

Utopia, ve. 14h + 21h30, sa. 14h + 21h45, di. 14h, lu. 13h45 + 19h30, ma. 13h45 + 21h15.

Entre ses potes et l'entreprise familiale, l'été d'Arnaud s'annonce tranquille... jusqu'à sa rencontre avec Madeleine, aussi belle que cassante, bloc de muscles tendus et de prophéties catastrophiques. Il ne s'attend à rien ; elle se prépare au pire. Jusqu'où la suivre alors qu'elle ne lui a rien demandé ? C'est une histoire d'amour. Ou une histoire de survie. Ou les deux.

### Les vacances du Petit Nicolas

F 2014 de Laurent Tirard. Avec Valérie Lemercier, Kad Merad et Francis Perrin. 97'. V.o. A partir de 6 ans.

Prabbeli, di. 17h.

Starlight, di. 14h, lu. 15h.

Utopolis Kirchberg, ve. - lu. 17h.

Le petit Nicolas et sa famille prennent la route en direction de la mer. Sur la plage, Nicolas se fait vite de nouveaux copains : Blaise, qui n'est pas en vacances parce qu'il vit ici, Fructueux, qui aime tout, même le poisson, Djodjo, qui ne parle pas comme eux parce qu'il est anglais, Crépin, qui pleure tout

le temps, et Côme, qui veut toujours avoir raison. Mais Nicolas fait aussi la connaissance d'Isabelle, à qui il croit que ses parents veulent le marier de force. Les quiproquos s'accumulent, et les bêtises commencent.

### Lola auf der Erbse

D 2014 von Thomas Heinemann. Mit Tabea Hanstein, Christiane Paul und Tobias Oertel. 90'. O.-Ton. Ab 6.

Le Paris, So. 16h.

Orion, So. 17h.

Prabbeli, So. 14h30.

Scala, Sa. 17h.

Starlight, Sa. 14h, Di. 15h.

Sura, Sa. 16h.

Utopolis Belval, Fr. - Di. 14h30.

Utopolis Kirchberg, Fr., Mo. + Di. 12h + 14h, Sa. + So. 14h.

Lola ist elf Jahre alt und lebt mit ihrer Mutter Loretta auf der „Erbse“, einem in die Jahre gekommenen, aber wunderschönen Hausboot. Hier könnte sie eigentlich eine unbeschwerte Kindheit verbringen. Doch seit ihr Vater das Boot verließ, kapselt sie sich immer öfter in ihrer Traumwelt ab und wird mehr und mehr zur Außenseiterin. Zu allem Überfluss schleppt Lolas Mutter dann auch noch einen neuen Freund an, den an sich netten Tierarzt Kurt. Doch weil sie ihren Vater vermisst, lässt Lola nichts unversucht, um die Beziehung der beiden zu sabotieren.

### Lucy

F 2014 von Luc Besson. Mit Scarlett Johansson, Analeigh Tipton und Morgan Freeman. 89'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Kursaal, So. 18h30, Mo. 20h.

Prabbeli, Sa. + Mo. 20h.

Starlight, Sa. 21h, Di. 20h45.

Sura, Fr. 20h30, Di. 18h15.

Utopolis Belval, Fr. 19h30, Sa. + So. 19h30 + 22h, Mo. 20h15.

Utopolis Kirchberg, Fr. 16h30, 19h + 22h, Sa. - Mo. 16h30, 19h + 21h30, Di. 17h, 19h30 + 21h30, Sa. auch 0h15.

Nach einer durchfeierten Nacht bemerkt Lucy beim Aufwachen eine frisch genähte Schnittwunde an ihrem Bauch. Bald erfährt sie, dass ihr ein Paket mit geheimnisvollen Rauschmitteln eingesetzt wurde - das sie nun für Gangster transportieren soll. Doch der Kurierdienst schlägt fehl, die Droge gerät in Lucys Blutbahn. Wie durch ein Wunder kommt sie dabei nicht ums Leben und entwickelt stattdessen ungeahnte Kräfte.

✂ Besson a eu une bonne intuition mais la mise en oeuvre demeure bien maladroite. L'évolution de Lucy laisse sceptique ; son personnage manque cruellement de cohérence. (Esther Fernandes Villela)

### Magic in the Moonlight

USA 2014 von Woody Allen. Mit Colin Firth, Emma Stone und Marcia Gay Harden. 98'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Prabbeli, Fr. 20h30, Mo. 18h.

Scala, So. 20h.

Starlight, Fr. + Sa. 21h, So. 19h.

Sura, So. + Mo. 20h30.

Utopia, Fr. + Sa. 16h45, 19h30 + 21h30, So. 16h45 + 19h30, Mo. 16h30, 19h + 21h15, Di. 16h30 + 19h.

Der angesehene Illusionist Stanley wird in den 1920er Jahren an die Côte d'Azur beordert, um dort einen Schwindel aufzudecken: An der französischen Mittelmeerküste treibt die vermeintliche Wahrsagerin Sophie ihr Unwesen und zieht mit ihren Prophezeiungen den Reichen und Schönen das Geld aus den prallgefüllten Taschen. Um den mysteriösen Fall zu lösen, muss sich der englische Gentleman in das ausschweifende Leben der dekadenten Oberschicht stürzen.

✂ Sorgfältig durchkomponierte romantische Komödie, die in trügerischer Figurenkonstellation, Wortwitz und dem Clou am Ende fast schon an die Dramen Shakespeares erinnert. (avt)

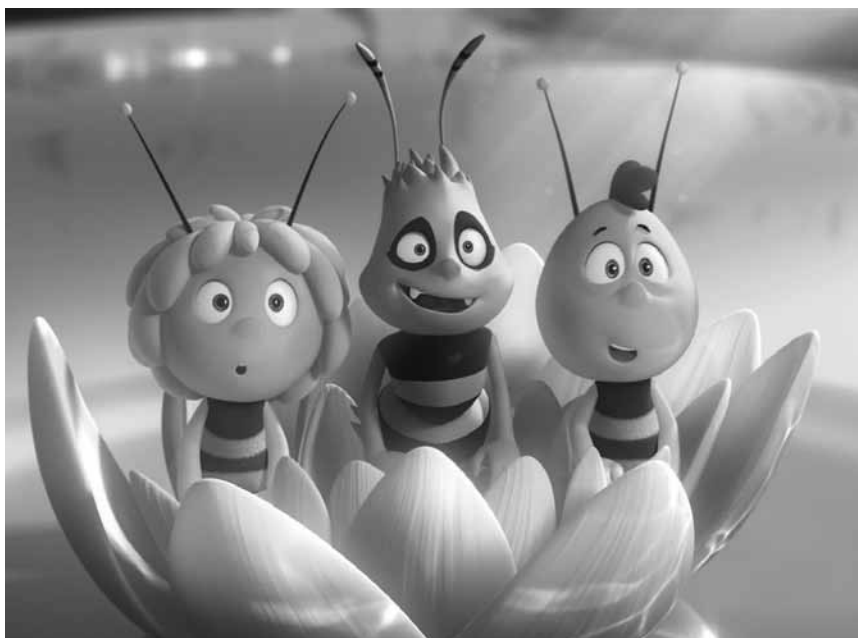
### Maps to the Stars

USA 2014 von David Cronenberg. Mit John Cusak, Robert Pattinson und Julianne Moore. 111'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

Utopia, Di. 18h30.

Der 13-jährige Kinderstar Benjie Weiss lebt mit seiner Familie in Hollywood. Während seine Mutter Christina ihn tatkräftig bei seiner Karriere unterstützt, arbeitet Vater Stafford als Psychoanalytiker. Seine neueste Patientin Havana ist Schauspielerin und wird vom Geist ihrer Mutter heimgesucht. Das vierte Mitglieder der Familie ist Agatha, die erst vor kurzem wegen kriminellem Brandstiftungstrieb aus einer Heilanstalt entlassen wurde.

✂ Dans son dernier film, David Cronenberg célèbre une approche aussi psychédélique que brutale de la vacuité hollywoodienne, une machine à rêver devenue cauchemardesque. Et réussit un film qu'on n'est pas près d'oublier. Âmes sensibles s'abstenir tout de même. (Ic)



Zum Glück verschwinden Comic-Bienen nicht so schnell wie echte ... „Die Biene Maja - Der Kinofilm“, neu im Ariston, Ciné Waasserhaus, Kursaal, Prabbeli, Starlight, Sura, Utopolis Belval und Kirchberg.



KINO | 12.09. - 16.09.

**My Sweet Pepper Land**

F/D/T 2014 von Hiner Saleem.  
Mit Golshifteh Farahani, Korkmaz Arslan und Suat Usta. 94'.  
O.-Ton, fr. Ut. Ab 6.

Utopia, So. 21h30.

Baran, ein kurdischer Held aus dem Unabhängigkeitskrieg, ist Sheriff in der Hauptstadt Erbil. Aber nun, in Friedenszeiten, fühlt er sich nutzlos und lässt sich in einem kleinen Dorf stationieren, nahe den Grenzen zu Irak, Iran und der Türkei. Das Gebiet ist gesetzlos, gezeichnet vom Handel mit Drogen, Alkohol und illegalen Medikamenten - beherrscht wird es vom korrupten Aziz Aga. Baran denkt jedoch nicht daran, sich dem Herrscher zu beugen. Stattdessen tut er sich mit Govend zusammen, der Lehrerin des Dorfes, die von den Bewohnern abgelehnt wird.

**Party Girl**

F 2014 de Marie Amachoukeli, Claire Burger et Samuel Theis.  
Avec Angélique Litzenburger, Joseph Bour et Mario Theis. 95'. V.o.  
A partir de 12 ans.

Utopia, ve. 16h30 + 22h, sa. + ma. 16h30, di. 16h30 + 21h30, lu. 16h30 + 19h.

Angélique a soixante ans. Elle aime encore la fête, elle aime encore les hommes. La nuit, pour gagner sa vie, elle les fait boire dans un cabaret à la frontière allemande. Avec le temps, les clients se font plus rares. Mais Michel, son habitué, est toujours amoureux d'elle. Un jour, il lui propose de l'épouser.

FILMFLOP

**Enemy**

Das 2002 erschienene „O Homem Duplicado“ von José Saramago ist wahrlich nicht sein einfachstes Buch. Und so wird die Verfilmung dessen Vielschichtigkeit keinesfalls gerecht. Trotz der streckenweise gelungenen Dramaturgie, den in düsteren, gelbstichigen Farben gehaltenen Bildern und einem hervorragenden Jake Gyllenhaal, lässt der abrupte und kryptische Schluss das Publikum dann doch eher ratlos vor dem Abspann zurück.

Im Utopolis Kirchberg.

Karin Enser



**Planes: Fire & Rescue**

USA 2014, Animationsfilm für Kinder von Roberts Gannaway. 83'.

Ciné Waasserhaus, Fr. - So. 17h, Di. 18h (dt. Fass.).

Kursaal, Fr. 16h45, So. 16h30 (dt. Fass.).

Prabbeli, 3D: Sa. 14h30 (dt. Fass.).

Scala, 3D: So. 14h30 (dt. Fass.).

Starlight, 3D: Fr. 16h (dt. Fass.).

Utopolis Belval, Fr. - Di. 14h30 + 17h (dt. Fass.).

Utopolis Kirchberg, ve. + lu. 12h + 14h30, sa. + di. 14h30, ma. 12h (v. fr.), 3D: Fr. - Di. 14h30 (dt. Fass.).

Dusty ist ein Flugrennstern auf dem Höhepunkt seiner Karriere. Doch als er erfährt, dass sein Motor beschädigt ist und der Defekt dazu führen könnte, dass er nie wieder Rennen fliegen kann, geht er zur fliegenden Feuerwehr. Dusty arbeitet von nun an mit dem erfahrenen Rettungshubschrauber Blade Ranger und dessen furchtlosem Team zusammen. Gemeinsam versuchen sie, einen massiven Waldbrand zu löschen.

**Qu'est-ce qu'on a fait au bon Dieu ?**

F 2013 de Philippe de Chauveron.  
Avec Christian Clavier, Chantal Lauby et Ary Abittan. 97'. V.o.  
A partir de 6 ans.

Orion, ve. 20h.

Starlight, sa. 19h, lu. 20h45.

Sura, ve. + lu. 18h15.

Utopolis Kirchberg, ve. - ma. 19h30.

Claude et Marie Verneuil, des bourgeois catholiques provinciaux sont des parents plutôt « vieille France ». Mais ils se sont toujours obligés à faire preuve d'ouverture d'esprit. Les pilules furent cependant bien difficiles à avaler quand leur première fille épousa un musulman, leur seconde un juif et leur troisième un Chinois. Leurs espoirs de voir enfin l'une d'elles se marier à l'église se cristallisent donc sur la cadette, qui, alléluia, vient de rencontrer un bon catholique.

XX Une comédie légère et très rigolote, qui se sert de clichés et se moque du racisme et du nationalisme. (Lea Graf)

**Rico, Oskar und die Tiefschatten**

D 2014, Kinderfilm von Neele Leana Vollmar. Mit Karoline Herfurth, Juri Winkler und Anton Petzold. 96'. O.-Ton.



Ein indisches Restaurant eröffnet in der französischen Provinz, das ist die Voraussetzung für Lasse Halmströms „The Hundred Foot Journey“, neu im Utopolis Belval und Kirchberg.

Kursaal, So. 14h45.

Starlight, Sa. 14h, Di. 15h.

Utopia, Fr., So. + Di. 14h30.

Rico, selbsterklärtes tiefbegabtes Kind, trifft beim Sammeln von Fundstücken vor seinem Haus den kleinen Oskar. Der hochbegabte Junge, der zur Sicherheit immer einen Helm trägt, wird bald zum neuen Freund von Rico. Dessen Mutter muss zu ihrem schwerkranken Bruder fahren und Rico schweren Herzens alleine lassen. Darüber ist der gar nicht traurig, sondern freut sich auf das vereinbarte Treffen mit Oskar. Doch der taucht nicht auf.

**Saphirblau**

D 2014 von Felix Fuchssteiner und Katharina Schöde.  
Mit Maria Ehrlich, Jannis Niewöhner und Peter Simonischek. 116'. O.-Ton.  
Ab 6.

Utopolis Kirchberg, Fr., So. + Di. 14h30.

Gwendolyn Shepherd hat noch immer Schwierigkeiten, sich im 18. Jahrhundert zurechtzufinden. Dabei gibt es allen Grund, rasch die damaligen Umgangsformen zu lernen. Auf einer Soiree will sie zusammen mit ihrem Freund Gideon Kontakt zum Grafen von Saint Germain aufnehmen. Der ist einer der zwölf Zeitreisenden, dessen Blut in den geheimen Chronographen eingelesen werden muss. Doch der Adlige entpuppt sich als fieser Bösewicht und nimmt beide kurzerhand gefangen. Allerdings ist das nicht das einzige Problem des Pärchens.

**Sex Tape**

USA 2014 von Jake Kasdan.  
Mit Cameron Diaz, Jason Segel und Rob Corddry. 97'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Orion, So. 20h.

Utopolis Belval, Fr. 22h, Sa. + So. 19h, Mo. 20h30.

Utopolis Kirchberg, Fr. - Di. 16h30, 19h + 21h30.

Was anfangs nach der nie enden wollenden Romanze aussieht, verkommt nach einigen Jahren schnell zur pflichtbewussten Routine: So ergeht es auch Annie und Jay, bei denen nach zehn Jahren Ehe und zwei Kindern kein Feuer mehr im Bett aufkommen will. Um dem Ganzen wieder etwas Schwung zu verleihen, entscheidet sich das Paar für eine unkonventionelle Methode.

**The Expendables 3**

USA 2014 von Patrick Hughes.  
Mit Sylvester Stallone, Jason Statham und Jet Li. 106'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Ciné Waasserhaus, Sa. 21h, Mo. 19h45.

Cinémaacher, Di. 20h.

Kursaal, Sa. 20h30.

Le Paris, Mo. 20h30.

Orion, Sa. 20h.

Scala, Fr. 20h.

Starlight, Fr. 16h, Mo. 18h30.

Utopolis Belval, Sa. + So. 22h, Di. 20h15.

Utopolis Kirchberg, Fr. 19h + 21h30, Sa. + Di. 22h, So. + Mo. 19h30 + 22h.

KINO | 12.09. - 16.09.

Barney Ross, Lee Christmas und ihr Team stehen vor ihrer größten Herausforderung: Conrad Stonebanks, einstiger Mitgründer der Expendables, will der Truppe den Garaus machen. Barney betrachtet die aktuellen Pläne des Fieslings mit Argwohn.

**The Grand Budapest Hotel**  
USA 2013 von Wes Anderson.  
Mit Ralph Fiennes, Edward Norton und Tilda Swinton. 99'. O.-Ton, fr. + nl. Ut.  
**Utopia, Sa. 21h15.**

Als der junge Zero Mustafa im Hotel als Angestellter anfängt, entwickelt sich zwischen ihm und dem Hausmeister Gustav eine enge Freundschaft. Zeitgleich werden die beiden mit Mord und Kunstdiebstahl konfrontiert.  
■■■ Wer sich auf Wes Andersons Spiel einlässt, hat einen Heidenspaß. (Claire Barthelemy)

**The Hundred-Foot Journey**  
**NEW** IND/USA von Lasse Hallström.  
Mit Helen Mirren, Om Puri, Manish Dayal. 123'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.  
**Utopolis Belval, Fr. - So. 16h30, 19h + 21h30, Mo. + Di. 16h30 + 20h15.**

**Utopolis Kirchberg, Fr., Mo. + Di. 12h, 16h30, 19h + 21h30, Sa. + So. 16h30, 19h + 21h30, Sa. auch 24h.**  
Der junge Hassan Kadam hat ein außergewöhnliches Talent fürs Kochen. Als er gemeinsam mit seinem Vater und seinen beiden Geschwistern sein Heimatland Indien verlässt landet die Familie in in Südfrankreich. Dort möchte der Papa ein indisches Restaurant eröffnen - mit Hassan als Chefkoch. Doch als Madame Mallory, die Besitzerin eines nahegelegenen Sternerestaurants davon Wind bekommt, beginnt ein erbitterter Konkurrenzkampf.

**The Salvation**  
DK/GB 2014 von Kristian Levring.  
Mit Mads Mikkelsen, Eva Green und Jeffrey Dean Morgan. 89'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.  
**Utopolis Kirchberg, Sa. - Di. 21h30.**

1871: Der dänische Auswanderer Jon ist überglücklich, dass endlich seine Frau Marie und sein 10 Jahre alter Sohn Kresten zu ihm und seinem Bruder Peter nachziehen. Doch schon kurz nach ihrer Ankunft werden sie von Banditen getötet, die daraufhin von Jon erschossen werden. Einer der Toten ist allerdings der kleine Bruder des gefürchteten Bandenanführers Delarue. Der terrorisiert die Gegend, erpresst alle Ortschaften und ist nun auf Rache aus.

**Tinkerbell and the Fairy Pirate**  
USA 2014, Animationsfilm für Kinder von Peggy Holmes. 76'. Dt. Fass. Für alle.  
**Utopia, Sa. + Mo. 14h30.**

Die Fee Zarina entwendet den wichtigsten Feenstaub aus dem Tal der Feen und übergibt diesen an den gefährlichen Skull Rock Piraten und verbündet sich mit diesem aus einem Missverständnis heraus. Tinkerbell und ihre Freundinnen machen sich nun auf in ihr größtes Abenteuer um den Feenstaub wieder an seinen richtigen Platz zu bringen.

**Ugly**  
IND 2013 von Anurag Kashyap.  
Mit Ronit Roy, Tejaswini Kolhapure und Rahul Bhat. 126'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.  
**Utopia, Mo. 18h30.**

Ein 10-jähriges Mädchen verschwindet, als es einen Tag mit ihrem alleinerziehenden Vater in der Stadt verbringt. Das vermisste Kind löst eine Kette dramatischer Ereignisse aus, in die unter anderem ein drogenabhängiger Polizist mit Allmachtsfantasien verstrickt ist.  
■■■ Anurag Kashyap trace sa route depuis longtemps hors des canons de Bollywood et signe là un film sombre et haletant. Une oeuvre majeure que ne traverse cependant aucune lueur d'espoir. (ft)

CINÉMATHÈQUE 12.09. - 19.09.



Un film qu'on ne peut pas refuser : « The Godfather : Part 2 », jeudi à la Cinémathèque.

cinémathèque

**Intolerable Cruelty**  
USA 2003 de Joel & Ethan Coen.  
Avec George Clooney, Catherine Zeta-Jones et Geoffrey Rush. 100'. V.o., s.-t. fr.  
**Ven, 12.9., 20h30.**

Expert en divorces, Miles Massey est l'avocat qu'on s'arrache. Il est immensément riche mais s'ennuie. Lors d'une affaire, il tombe amoureux d'une belle aventurière experte en arnaques matrimoniales. S'ensuit une succession de coups de théâtre et coups fourrés.

**Don't Look Now**  
GB/I 1973 de Nicholas Roeg.  
Avec Julie Christie et Donald Sutherland. 112'. V.o., s.-t. fr.  
D'après Daphne du Maurier.  
**Lun, 15.9., 20h30.**

Après la mort par noyade de leur fille, les Baxter se rendent à Venise où John doit superviser la restauration d'une église. Laura rencontre deux vieilles femmes dont l'une, médium, lui affirme que leur fille est toujours avec ses parents et qu'un grave danger menace John...

**Stockholm**  
E 2013 de Rodrigo Sorogoyen.  
Avec Aura Garrido, Lorena Mateo et Javier Pereira. 90'. V.o., s.-t. fr.  
**Mar, 16.9., 20h30.**

Lors d'une soirée, tu croises une fille et tu tombes amoureux. Tu le lui dis mais elle ne te croit pas. Tu insistes et parviens à rester avec elle le reste de la nuit. Mais que se passe-t-il si au petit matin elle n'est plus la fille qu'elle semblait être ? Lors d'une soirée s'approche le beau parleur typique qui dit qu'il est tombé amoureux de toi. Tu lui demandes de partir mais il insiste et tu passes finalement la nuit avec lui. Mais que

se passe-t-il si au petit matin il n'est plus le garçon qu'il semblait être ?

**The Godfather II**  
USA 1974 de Francis Ford Coppola.  
Avec Al Pacino, Robert De Niro et Robert Duvall. 200'. V.o., s.-t. fr. + all.  
**Mer, 17.9., 20h30.**

Michael Corleone a succédé à son père Vito à la tête de la famille. Il dirige les affaires des Corleone d'une main implacable, en éliminant ses ennemis les uns après les autres. Mais en tentant en vain de ressembler à son père, il ne fera preuve que d'une autorité dévastatrice qui peu à peu l'éloignera des personnes qu'il aime.

**Las Brujas de Zugarramurdi**  
E 2013 d'Alex de la Iglesia.  
Avec Hugo Silva, Mario Casas et Pepón Nieto. 112'. V.o., s.-t. fr.  
**Jeu, 18.9., 20h30.**

En plein jour, un groupe d'hommes braque un magasin d'or de la Puerta del Sol à Madrid. José, père divorcé en plein conflit avec son ex-femme, Tony, son complice, sex-symbol malgré lui, Manuel, chauffeur de taxi embarqué contre son gré dans l'aventure, et Sergio, le fils de José, partent en cavale. Objectif : atteindre la France en échappant à la police... Mais arrivé près de la frontière française, dans le village millénaire de Zugarramurdi, le groupe va faire la rencontre d'une famille de sorcières.

**Con la pata quebrada**  
E 2013, documentaire de Diego Galán. 82'. V.o. s.-t. fr.  
**Ven, 19.9., 20h30.**

Des années 1930 à nos jours, une chronique sur la représentation de la femme dans le cinéma espagnol. Une manière aussi de revisiter l'histoire de l'Espagne et plus particulièrement celle de l'évolution féminine.